

Slovenská republika  
Ministerstvo obrany SR  
Vojenský útvar 8838 Poprad  
Č. p. : MLFZZV-308-4/2013

**VÝZVA**  
**na predloženie cenovej ponuky**

Zákazka na dodanie tovaru podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**1. Identifikácia verejného obstarávateľa:**

Názov : Slovenská republika, Ministerstvo obrany SR  
Vojenský útvar 8838 Poprad  
Sídlo: Poprad, ul. Skladová 3, 058 01  
IČO : 30845572  
Kontaktná osoba : Margita Majerčáková  
Telefón : 0960 563820  
Fax : 0960 563736  
E-mail : [Margita.majercakova@mil.sk](mailto:Margita.majercakova@mil.sk)

**2. Predmet zákazky : Ovocie a zelenina**

**3. Druh a množstvo :** Ovocie a zelenina určené pre prípravu stravy vo vojenskej kuchyni útvaru:

CPV

0322118-3,03221100-7,03221410-3,032212030-7,032221240-0,03221270-9,03221310-2,03221430-9,03221420-6,03222111-4,03222222-1,03222240-7,03222321-9,03222332-9.

**4. Typ zmluvy :** Kúpna zmluva uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka.

**5. Miesto dodania tovaru :** Vojenský útvar 8838, Vojenská kuchyňa.

**6. Termín dodania :** Postupne podľa vystavených objednávok počas doby platnosti zmluvy do 31.12.2014.

**7. Opis predmetu zákazky :** Špecifikácia predmetu zákazky je v prílohe č. 1 tejto výzvy.

**8. Rozsah ponuky :** Ponuky predložiť na celý predmet zákazky.

**9. Lehota na predloženie cenovej ponuky a spôsob doručenia :**

Uchádzač vloží ponuku do samostatnej nepriehľadnej obálky. Obálka ponuky musí byť uzatvorená a označená údajmi :

- Adresa verejného obstarávateľa
- Adresa uchádzača (jeho obchodné meno, adresa sídla alebo miesta podnikania),
- Označenie „Súťaž – neotvárať“
- Heslo „Ovocie a zelenina“.

Ponuky je potrebné doručiť na adresu verejného obstarávateľa :

Poštou : Vojenský útvar 8838 Poprad, ul. Skladová 3, 05801 Poprad

Osobne : Vojenský útvar 8838 Poprad, ul. Skladová 3, 05801 Poprad

Lehota na predkladanie ponúk uplynie : **dňa 12.11.2013 o 12,00. hod.**

Ponuka predložená po uplynutí lehoty nebude prijatá a bude vrátená uchádzačovi neotvorená.

#### **10. Vyhodnotenie ponúk:**

Vyhodnotenie ponúk vykoná trojčlenná komisia určená na vyhodnotenie ponúk dňa 13.11.2013. Po vyhodnotení predložených cenových ponúk verejný obstarávateľ bezodkladne písomne oznámi všetkým uchádzačom, ktorých ponuky sa vyhodnocovali, výsledok vyhodnotenia ponúk. Úspešnému uchádzačovi oznámi, že jeho ponuku prijíma. Neúspešnému uchádzačovi oznámi, že neuspel a dôvody neprijatia ponuky.

#### **11. Podmienky účasti :**

Uchádzač je povinný predložiť vo svojej ponuke fotokópiu dokladu o oprávnení podnikat' resp. dodávať požadovaný tovar (nemusí byť úradne osvedčená) alebo fotokópiu o zapísaní do zoznamu podnikateľov podľa § 128 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.

Úspešný uchádzač je povinný pred podpisom zmluvy predložiť verejnému obstarávateľovi doklad o oprávnení podnikat' s predmetom zákazky (originál alebo úradne osvedčenú kópiu) alebo úradne osvedčenú kópiu o zapísaní do zoznamu podnikateľov podľa § 128 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.

#### **12. Požadované obchodné podmienky dodania tovaru :**

##### **Cena a jej úpravy :**

Cenová ponuka je platná do 31.12.2014 a sú v nej zahrnuté všetky náklady uchádzača vrátane balenia, manipulácie a dopravy do miesta dodania. Úpravu cien je možné vykonať len na základe dohody kupujúceho s predávajúcim a to formou číslovaných písomných dodatkov k tejto zmluve a len na základe preukázateľných údajov o objektivnom náraste nákladov predávajúceho. Predávajúci je povinný predložiť kupujúcemu podrobnú kalkuláciu tvorby ceny, v ktorej vyjadrí, akým percentom sa podieľa na konečnej cene surovina, mzdové náklady, povinné odvody, náklady na energie, vecné náklady, ostatné náklady vrátane primeraného zisku. **Prechodné resp. sezónne zníženie cien tovarov môže predávajúci vykonávať bez prerokovania s kupujúcim a môžu byť priamo fakturované v sezónne nižších cenách.**

Cena za jednotlivé druhy dodaného tovaru bude zaplatená na základe vystavených faktúr predávajúcim. Predávajúci a kupujúci sa dohodli na 30-dňovej lehote splatnosti faktúr odo dňa ich doručenia na adresu sídla vojenského útvaru. Faktúra musí obsahovať náležitosti v súlade s § 71 zákona 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a doplnená o :

- číslo zmluvy,
- označenie banky s uvedením čísla účtu dodávateľa,
- celkovú cenu za dodaný tovar v mene EUR s DPH.

##### **Ostatné obchodné podmienky :**

Dodávaný tovar prepravovať a dodávať v hygienicky nezávadných balených obaloch alebo v obaloch obvyklých na prepravu uvedeného tovaru.

Kvalita dodávaného tovaru sa požaduje v 1. akostnej triede, potraviny v neporušených obaloch, bez pachov a plesní.

Cenovú ponuku požadujeme spracovať v mene Euro s DPH podľa vzoru v prílohe č. 1, pričom ceny musia byť konečné, musia byť platné od lehoty na predloženie cenovej ponuky do lehoty dodávky a fakturácie počas celej doby platnosti zmluvy. Na dodanie tovaru sa neposkytuje preddavok, platba bude vykonaná po riadnom čiastkovom splnení predmetu zákazky prevzatím tovaru v mieste plnenia v termíne splatnosti faktúry do 30 dní po obdržaní faktúry kupujúcim. Faktúru doručiť pri dodávke tovaru alebo najneskôr do 14 dní po prevzatí dodávky na adresu : Vojenský útvar 8838 Poprad, ul. Skladová 3, 05801 Poprad

V prípade, že pri preberaní tovarov predmetu zákazky sa zistí vada dodávaného tovaru, záruky tovaru a množstva, uplatňovanie reklamácií sa vykoná priamo pri prevzatí tovaru podľa platných právnych noriem v SR.

Na všetok tovar dodávaný podľa tejto dohody sa vzťahuje záruka na akosť počas celej doby ich minimálnej trvanlivosti. Zárukou na akosť sa rozumie záväzok predávajúceho, že dodaný tovar bude po dobu záruky spôsobilý na použitie na dohodnutý, inak obvyklý účel a zachová si dohodnuté inak obvyklé vlastnosti. Účinky prevzatia tohto záväzku má aj vyznačenie záručnej doby alebo doby trvanlivosti alebo použiteľnosti dodaného tovaru na obale. Predávajúci zodpovedá za kvalitu dodávaných tovarov, vrátane skrytých chýb tovaru, pri tovaroch s vyznačenou dobou použitia, dobou spotreby, trvanlivosti a pod., uvedených na obaloch tovarov, do konca vyznačenej doby. Kupujúci si vyhradzuje právo prevziať tovar výhradne v prvej akostnej triede.

V prípade, že pri preberaní tovaru sa zistí vada tovaru (zjavná vada) alebo počas plynutia záručnej doby tovaru sa vyskytne vada tovaru (skrytá vada), veliteľ útvaru oznámi vadu tovaru predávajúcemu pri preberaní tovaru ihneď, v inom prípade telefonicky, faxom alebo elektronickou poštou, pričom bezodkladne zašle predávajúcemu aj písomné oznámenie o vadách (reklamáciu). V prípade dodania vadného tovaru má veliteľ útvaru právo požadovať dodanie náhradného tovaru, dodanie chýbajúceho tovaru alebo, ak to nie je z časového hľadiska možné, v rozsahu vadného plnenia odstúpiť od zmluvy – objednávky. V prípade odstúpenia od zmluvy – objednávky v rozsahu vadného plnenia má veliteľ útvaru právo zabezpečiť si nedodaný tovar u iného dodávateľa.

Kupujúci si vyhradzuje právo kontroly dodaného tovaru prostredníctvom orgánov veterinárnej služby ozbrojených síl Slovenskej republiky.

### **13. Obsah ponuky :**

- doklad podľa bodu 11 tejto výzvy – doklad preukazujúci splnenie podmienok účasti,
- cenová ponuka na celý predmet zákazky, vypracovaná podľa prílohy č. 1 k tejto výzve, ktorá musí byť podpísaná štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača (v takom prípade oprávnenie konať musí byť doložené originálom, resp. kópiou splnomocnenia),

### **14. Požiadavky na predloženie cenovej ponuky :**

Ponuka musí byť predložená za všetky druhy potravín uvedené v prílohe č. 1, cena s DPH uvedená ako konečná vrátane všetkých nákladov dodávateľa.

### **15. Kritéria na hodnotenie ponuky:**

Najnižšia cena s DPH za celý predmet zákazky.

### **16. Ďalšie informácie verejného obstarávateľa :**

Proti rozhodnutiu verejného obstarávateľa pri postupe zadávania zákazky podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých

zákonov v znení neskorších predpisov nie je možné podať žiadosť o nápravu ani námietky v zmysle platného zákona o verejnom obstarávaní.

Úspešný uchádzač musí pred uzavretím zmluvy predložiť originál dokladu alebo jeho osvedčenú kópiu podľa bodu 11 tejto výzvy, ktorým preukáže jeho aktuálnosť v čase obstarávania.

V prípade, ak úspešný uchádzač odstúpi od svojej ponuky alebo neposkytne riadnu súčinnosť na uzavretie zmluvy, alebo ju odmietne uzavrieť, verejný obstarávateľ môže uzatvoriť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ako ďalší v poradí.

**17. Dôvody na zrušenie zadania zákazky:**

- nebola predložená ani jedna ponuka,
- podmienky výzvy nespĺnil ani jeden z uchádzačov,
- zmenili sa podmienky a okolnosti, za ktorých bola výzva zverejnená.

Príloha : Cenová ponuka na predmet obstarávania „Ovocie a zelenina“.

V Poprade, dňa 23.10.2013

pplk. Ing. Dindoffer Eduard  
veliteľ

Cenová ponuka : Predmet obstarávania „Ovocie a zelenina“

| p.č.                                                     | názov           | mer.<br>jednotka | Predpokl.<br>množstvo<br>plnenia | cena za<br>mer.jedn<br>s DPH | cena celkom |
|----------------------------------------------------------|-----------------|------------------|----------------------------------|------------------------------|-------------|
| 1                                                        | Cesnak          | kg               | 60                               |                              |             |
| 2                                                        | Paprika         | kg               | 100                              |                              |             |
| 3                                                        | Paradajky       | kg               | 250                              |                              |             |
| 4                                                        | Uhorky šalátové | kg               | 200                              |                              |             |
| 5                                                        | Hlávkový šalát  | kg               | 50                               |                              |             |
| 6                                                        | Kapusta biela   | kg               | 550                              |                              |             |
| 7                                                        | Karfiol         | ks               | 300                              |                              |             |
| 8                                                        | Kapusta kyslá   | kg               | 200                              |                              |             |
| 9                                                        | Pomaranče       | kg               | 300                              |                              |             |
| 10                                                       | Mandarínky      | kg               | 100                              |                              |             |
| 11                                                       | Jablká          | kg               | 600                              |                              |             |
| 12                                                       | Broskyne        | kg               | 120                              |                              |             |
| 13                                                       | Nektárinky      | kg               | 150                              |                              |             |
| 14                                                       | Kiwi            | ks               | 500                              |                              |             |
| 15                                                       | Cibuľa          | kg               | 500                              |                              |             |
| 16                                                       | Mrkva           | kg               | 900                              |                              |             |
| 17                                                       | Petržlen        | kg               | 50                               |                              |             |
| 18                                                       | Zeler           | kg               | 150                              |                              |             |
| 19                                                       | Kaleráb         | kg               | 50                               |                              |             |
| 20                                                       | Pór             | kg               | 100                              |                              |             |
| 21                                                       | Kel             | kg               | 100                              |                              |             |
| 22                                                       | Brokolica       | ks               | 100                              |                              |             |
| <b>Cena celkom za celý predmet zákazky s DPH v Eur :</b> |                 |                  |                                  |                              |             |
| <b>S L O V O M :</b>                                     |                 |                  |                                  |                              |             |

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo upraviť požadované množstvá jednotlivých typov tovarov na základe potrieb vojenského útvaru 8838 Poprad.

Dňa :

*Odtlačok pečiatky, meno a priezvisko,  
Podpis štatutárneho zástupcu uchádzača*